

VAT reg nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n. / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight				35699523
7 Consegna / Delivery				4 Data spedizione / Shipping Date
Porto franco / Free Porto assegnato / Not Free Ferrovia / Rail Trasportatore / Carrier Trasporto / Freight Espresso / Express Mezzo vostro / Other Vehicle Mezzo proprio / Own Vehicle Articolo				15.01.2019
Incoterms				8 Nr./No.
EXW SCHWEINFURT				9 Data/Data

N. fornitore / Supplier No. 91001509
VAT reg.nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
see below	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198933

19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
21 Imballaggio / Packing	192 x KLT 4314, 12 x 0000SON	Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	5.918,0 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	
		22531598	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna / Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	1.920	PZ	35699523/10
					882458
					882459

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885301
Lotto / Batch 0032754331
Quantità / Quantity 1.920 PZ
Ursprungsland / Country of origin Ungheria

002	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	5.760	PZ	35699538/10
					882526
					882522
					882523
					882524
					882525
					882527

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885501
Lotto / Batch 0032746790
Quantità / Quantity 5.760 PZ
Ursprungsland / Country of origin Ungheria

003	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	1.248	PZ	35724982/10
					882469

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885501
Lotto / Batch 0032746790
Quantità / Quantity 5.760 PZ
Ursprungsland / Country of origin Ungheria



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	35699523
4 Data spedizione/ Shipping Date	15.01.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
	550003885401	0032746827	1.248 PZ	Ungheria	
004	9009105671 <i>180213858</i> <i>5008924267</i>	F-600662.03.6207#S Cuscinetto a sfere insolcate 084882476-0000-10	2.400 PZ	<i>3x800 OK PDS</i>	35733388/10 803125 803127 803126
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003920601 Lotto / Batch 0031541122 Quantità / Quantity 2.400 PZ Ursprungsland / Country of origin R.P. Cinese					
005	9000112873 <i>180213859</i> <i>5008924268</i>	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	960 PZ	<i>1x960 OK PDS</i>	35736140/10 882453
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885501 Lotto / Batch 0032746790 Quantità / Quantity 960 PZ Ursprungsland / Country of origin Ungheria					
006	9000112973 <i>180213860</i> <i>5008924269</i>	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	2.496 PZ	<i>2x1248 OK PDS</i>	35736147/10 882471 882472
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885401 Lotto / Batch 0032746827 Quantità / Quantity 2.496 PZ Ursprungsland / Country of origin Ungheria					
007	9009105671 <i>180213861</i> <i>5008924270</i>	F-600662.03.6207#S Cuscinetto a sfere insolcate 084882476-0000-10	10.400 PZ	<i>13x800 OK PDS</i>	35747769/10 817633 817632 817631 817630 817629 817628 817627 817626 817625 817624 817622

Spedition

SCHWEITZER GMBH

DE -71634 LUDWIGSBURG

Wir sind Verzichtskunde ab 1.7.98 Sie erhalten durch:

L a d e l i s t e : 17176509

Version: 1

BLATT: 1

T Nr	SLB-Nr	MVA-Nr	Packstueck_Nr.	Anz	Verp	Gew.Kg	Anschrift	Frank
1	22/531598	35699523	882458- 882459	2	KB00	500.0	Magna PT S.p.A.	EXW
		35699538	882522- 882527	6	KB00	1470.0	IT -70026 Modugno	
		35724982	882469	1	KB00	169.0		
		35733388	803125- 803127	3	KP22	693.0		
		35736140	882453	1	KB00	245.0		
		35736147	882471- 882472	2	KB00	338.0		
		35747769	817621- 817633	13	KP22	3042.0		

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebenen Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung/Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet/ Drittland.

Brutto o. LG = frachtpfl. Gewicht 28 6457.0 E N D B L A T T

Schweinfurt, 15-JAN-19 07:12 Tats. Brgew: 6457.0 kg Fuer: SPEDITEUR

KFZ Kennz.

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000414 vom 15.01.2019



19-000414

Ludwigsburg, 15.01.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	35699523	28	COLLI	Getriebeteile	6.452	
2	35699538					
3	35724982					
4	35733388					
5	35736140					
6	35736147					
7	35747769					
Summe: Total:		28,00 COLLI		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s/n - 70026 Modugno (BA) 6.452,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km 18 GEN 2019				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Übernahmebestätigung des Fahrers. Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängern Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604